

**GOUVERNEMENTS DE COMMUNAUTE ET DE REGION
GEMEENSCHAPS- EN GEWESTREGERINGEN
GEMEINSCHAFTS- UND REGIONALREGIERUNGEN**

VLAAMSE GEMEENSCHAP — COMMUNAUTE FLAMANDE

MINISTERIE VAN DE VLAAMSE GEMEENSCHAP

N. 99 — 265

[S - C - 99/35087]

18 DECEMBER 1998. — Besluit van de Vlaamse regering tot wijziging van het besluit van de Vlaamse regering van 10 december 1986 betreffende de boekhouding, de jaarrekening en het rekeningstelsel voor de instellingen erkend in het kader van het Fonds voor medische, sociale en pedagogische zorg voor gehandicapten

De Vlaamse regering,

Gelet op het decreet van 27 juni 1990 houdende oprichting van een Vlaams Fonds voor Sociale Integratie van Personen met een Handicap, inzonderheid op artikel 53;

Gelet op het koninklijk besluit nr. 81 van 10 november 1967 tot instelling van een Fonds voor medische, sociale en pedagogische zorg voor gehandicapten, inzonderheid op artikel 3, § 2;

Gelet op het besluit van de Vlaamse regering van 10 december 1986 betreffende de boekhouding, de jaarrekening en het rekeningstelsel voor de instellingen erkend in het kader van het Fonds voor medische, sociale en pedagogische zorg voor gehandicapten;

Gelet op het advies van de raad van bestuur van het Vlaams Fonds voor Sociale Integratie van Personen met een Handicap, gegeven op 24 november 1998;

Gelet op het akkoord van de Vlaamse minister, bevoegd voor de begroting, gegeven op 14 december 1998;

Gelet op de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973, inzonderheid op artikel 3, § 1, gewijzigd bij de wetten van 4 juli 1989 en 4 augustus 1996;

Gelet op de dringende noodzakelijkheid;

Overwegende dat de wijze waarop voorzieningen voor de sociale integratie van gehandicapten, ingericht door een openbaar bestuur voor Maatschappelijk Welzijn, hun boekhouding dienen te voeren, onverwijld in overeenstemming moet gebracht worden met de nieuwe boekhoudkundige regels voor de OCMW's;

Op voorstel van de Vlaamse minister van Cultuur, Gezin en Welzijn;

Na beraadslaging,

Besluit :

Artikel 1. Aan artikel 1 van het besluit van de Vlaamse regering van 10 december 1986 betreffende de boekhouding, de jaarrekening en het rekeningstelsel voor de instellingen erkend in het kader van het Fonds voor medische, sociale en pedagogische zorg voor gehandicapten, waarvan de bestaande tekst § 1 zal vormen, wordt een § 2 toegevoegd die luidt als volgt:

« § 2. De inrichtingen, tehuizen en diensten, vermeld in § 1, die ressorteren onder een openbaar centrum voor maatschappelijk welzijn vallen buiten het toepassingsgebied van dit besluit, behoudens voor wat betreft de toepassing van de artikelen 2, § 2, en 48, § 2; ».

Art. 2. Aan artikel 2 van hetzelfde besluit, waarvan de bestaande tekst § 1 zal vormen, wordt een § 2 toegevoegd die luidt als volgt :

« § 2. De voorzieningen bedoeld in artikel 1, § 2, voeren een boekhouding volgens de bepalingen van het besluit van de Vlaamse regering van 17 december 1997 betreffende de boekhouding en de administratieve organisatie van de openbare centra voor maatschappelijk welzijn. Het Vlaams Fonds voor Sociale Integratie van Personen met een Handicap kan evenwel bijzondere richtlijnen opleggen inzake het boeken van transacties, eigen aan de gehandicaptenzorg.

Voor de betrokken voorziening wordt overeenkomstig de artikelen 13 en 14 van voormeld besluit van de Vlaamse regering van 17 december 1997 een afzonderlijke balans en resultatenrekening opgemaakt. De globale jaarrekening die de balans en resultatenrekening omvat, wordt uiterlijk op 30 juni volgend op het afgelopen boekjaar ingediend bij voormeld Vlaams Fonds. »

Art. 3. Aan artikel 48 van hetzelfde besluit, waarvan de bestaande tekst § 1 zal vormen, wordt een § 2 toegevoegd die luidt als volgt:

« § 2. De bepalingen van de artikelen 1, § 2 en 2, § 2 worden van toepassing van zodra een openbaar centrum van maatschappelijk welzijn, als inrichtende macht van een voorziening, een boekhouding dient te voeren conform de bepalingen van voormeld besluit van de Vlaamse regering van 17 december 1997.

De in vorig lid vermelde bepalingen worden vanaf 1 januari 2001 van toepassing op alle voorzieningen vermeld in artikel 1 die ressorteren onder een openbaar centrum voor maatschappelijk welzijn. »

Art. 4. Dit besluit treedt in werking op 1 januari 1999.

Art. 5. De Vlaamse minister, bevoegd voor de bijstand aan personen, is belast met de uitvoering van dit besluit.
Brussel, 18 december 1998.

De minister-president van de Vlaamse regering,

L. VAN DEN BRANDE

De Vlaamse minister van Cultuur, Gezin en Welzijn,

L. MARTENS

TRADUCTION

MINISTÈRE DE LA COMMUNAUTE FLAMANDE

F. 99 — 265

[S - C - 99/35087]

18 DECEMBRE 1998. — Arrêté du Gouvernement flamand modifiant l'arrêté du Gouvernement flamand du 10 décembre 1986 relatif à la comptabilité, aux comptes annuels et au plan comptable pour les institutions agréées dans le cadre du Fonds de soins médico-socio-pédagogiques pour handicapés

Le Gouvernement flamand,

Vu le décret du 27 juin 1990 portant création d'un "Vlaams Fonds voor Sociale Intogratie van Personen met ean Handicap" (Fonds flamand pour l'intégration sociale des personnes handicapées), notamment l'article 53;

Vu l'arrêté royal n° 81 du 10 novembre 1967 créant un Fonds de soins médico-socio-pédagogiques pour handicapés, notamment l'article 3, § 2;

Vu l'arrêté du Gouvernement flamand du 10 décembre 1986 relatif à la comptabilité, aux comptes annuels et au plan comptable pour les institutions agréées dans le cadre du Fonds de soins médico-socio-pédagogiques pour handicapés;

Vu l'avis du conseil d'administration du "Vlaams Fonds voor Sociale Intogratie van Personen met een Handicap", rendu le 24 novembre 1998;

Vu l'accord du Ministre flamand chargé du budget, donné le 14 décembre 1998;

Vu les lois sur le Conseil d'État, coordonnées le 12 janvier 1973, notamment l'article 13, § 1^{er}, modifié par les lois des 4 juillet 1989 et 4 août 1996;

Vu l'urgence;

Considérant que la manière dont les structures pour l'intégration sociale des handicapés, créés par un centre public d'aide sociale, doivent tenir leur comptabilité, doit être mise en conformité avec les nouvelles règles comptables applicables aux CPAS;

Sur la proposition du Ministre flamand de la Culture, de la Famille et de l'Aide sociale;

Après en avoir délibéré,

Arrête :

Article 1^{er}. Il est ajouté à l'article 1^{er} de l'arrêté du Gouvernement flamand du 10 décembre 1986 relatif à la comptabilité, aux comptes annuels et au plan comptable pour les institutions agréées dans le cadre du Fonds de soins médico-socio-pédagogiques pour handicapés, dont le texte existant constituera le § 1^{er}, un § 2, libellé comme suit :

« § 2. Les institutions, homes et services, cités au § 1^{er}, qui relèvent d'un centre public d'aide sociale, ne tombent pas sous l'application du présent arrêté, sauf en ce qui concerne l'application des articles 2, § 2 et 48, § 2; ».

Art. 2. Il est ajouté à l'article 2 du même arrêté, dont le texte existant constituera le § 1^{er}, un § 2, libellé comme suit :

« § 2. Les structures visées à l'article 1^{er}, § 2, tiennent une comptabilité suivant les dispositions de l'arrêté du Gouvernement flamand du 17 décembre 1997 relatif à la comptabilité et l'organisation administrative des centres publics d'aide sociale. Le "Vlaams Fonds voor Sociale Intogratie van Personen met een Handicap" peut toutefois imposer des directives particulières en matière de comptabilisation de transactions propres à l'aide aux handicapés.

Un bilan et un compte des résultats distincts sont établis pour la structure intéressée, conformément aux articles 13 et 14 de l'arrêté précité du Gouvernement flamand du 17 décembre 1997. Les comptes annuels globaux contenant le bilan et le compte des résultats, sont introduits au Fonds flamand précité au plus tard le 30 juin qui suit l'exercice comptable écoulé. »

Art. 3. Il est ajouté à l'article 48 du même arrêté, dont le texte existant constituera le § 1^{er}, un § 2 libellé comme suit :

« § 2. Les dispositions des articles 1^{er}, § 2 et 2, § 2, s'appliqueront dès qu'un centre public d'aide sociale, en tant que pouvoir organisateur d'une structure, doit tenir une comptabilité, conformément aux dispositions de l'arrêté précité du Gouvernement flamand du 17 décembre 1997.

Les dispositions énoncées à l'alinéa précédent, s'appliqueront à partir du 1^{er} janvier 2001 à toutes les structures citées à l'article 1^{er} qui relèvent d'un centre public d'aide sociale. »

Art. 4. Le présent arrêté entre en vigueur le 1^{er} janvier 1999.

Art. 5. Le Ministre flamand qui a l'assistance aux personnes dans ses attributions, est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Bruxelles, le 18 décembre 1998.

Le Ministre-Président du Gouvernement flamand,
L. VAN DEN BRANDE

Le Ministre flamand de la Culture, de la Famille et de l'Aide sociale,
L. MARTENS